



SAPHO Hydro & Air

## HYDROMASÁŽNÍ BAZÉNY

# ***Průvodce ošetřováním vody v bazénu***

***Přečtěte a dodržujte všechny instrukce.***

***Uložte si tyto instrukce***

***Přečtěte spolu s Uživatelským manuálem bazénu před jeho používáním***

SAPHO s.r.o.  
Pakoměřice 87  
25065 Líbeznice u  
Prahy

tel.: +420 283 090 759

tel.: +420 283 090 770

Fax: +420 283 090 771

e-mail: [info@hydromasaze.cz](mailto:info@hydromasaze.cz)  
internet: [www.sunrisepas.cz](http://www.sunrisepas.cz)  
internet: [www.reflectionsspas.cz](http://www.reflectionsspas.cz)  
internet: [www.paragonspas.cz](http://www.paragonspas.cz)  
internet: [www.hydromasaze.cz](http://www.hydromasaze.cz)  
internet: [www.sapho.cz](http://www.sapho.cz)

## **Důležité**

### **Zdravotní riziko**

Voda ve Vašem bazénu musí být chemicky ošetřována a udržována v pravidelných intervalech.

Do Vašeho bazénu se mohou dostat bakterie z napouštěcího zdroje, koupajících nebo okolního prostředí. Je odpovědností majitele bazénu chemicky ošetřovat vodu v bazénu v souladu s místními předpisy. Může také dojít ke křížové kontaminaci mezi koupajícími. Váš dealer nebo místní specialista na bazény může poskytovat expertní testování a všechny přípravky nezbytné k údržbě pro docílení správné kvality vody v bazénu. Dodržujte jeho instrukce.

Neošetřená voda je nejen nepříjemná k relaxaci, ale představuje i zdravotní rizika pro koupající se a bezpečnostní rizika pro zařízení.

Poškození zařízení či povrchu způsobené slabým ošetřováním vody nebo chemicky nevyrovnanou vodou v bazénu není zahrnuto do záruky.

### **Dávkování a chemické přípravky**

Veškerá aplikace doporučených přípravků je prováděna dle dávkování výrobce (uvedeno na obalu) daného přípravku. Níže zmiňované chemické přípravky je možné zakoupit pod různou obchodní značkou a názvem, nicméně se vždy musí jednat o přípravek který odpovídá svým určením a funkcí přípravku určenému pro údržbu vody v masážním bazénku.

Aplikace rozpustných přípravků (tekuté, sypké, granulované) se provádí přímo do vody v masážním bazénu, nebo pomocí lisovaných tablet v plovákovém dávkovači. Použitím rozpustných tablet v plovákovém dávkovači je zajištěno postupné uvolňování malých dávek chemického přípravku.

Pokud je ve výbavě masážního bazénu cirkulační čerpadlo (24h) je distribuce chemického přípravku do celého objemu vodní náplně tímto zajištěna.

## **1. DEZINFIKOVÁNÍ VAŠEHO BAZÉNU**

Tento návod je proveden tak, aby poskytl majiteli bazénu základní informaci o ošetřování vody v bazénu. V případě pochybností se řiďte doporučeními Vašeho dealera. Doporučuje se, aby před prvním napuštěním byl Vaším dealerem nebo místní testovací firmou byl testován Váš zdroj vody. Když budete znát charakteristiku Vašeho vodního zdroje, může Vám to pomoci udržet čistou a čistou vodu.

### **Počáteční ošetření vody (provádí uživatel)**

Váš bazén má ..... litrů vody.

1. Po naplnění bazénu vodou do něj přidejte preventivní prostředky zabraňující zbarvení a tvorbě vodního kamene.
2. Pro stabilizaci pH otestujte a regulujte alkalitu na úroveň doporučenou výrobcem.
3. Nechte vodu cirkulovat 24 hodin.
4. Otestujte pH. Ideální rozpětí je 7,2 až 7,6. Regulujte, pokud je nutné, přípravky na snížení či zvýšení pH.
5. Nechte vodu cirkulovat 30 minut.
6. Aplikujte chlorové (popř. kyslíkové) tablety dle dávkování uváděné výrobcem. Ozonátor podstatnou měrou snižuje použité množství chloru (přípravků s aktivním kyslíkem).
7. Kdykoliv aplikujete bazénovou chemie, méně je lépe. Dávejte chemikálie v malých množstvích po několik dní.

### **Je ve Vašem bazénu zabudován ozonátor?**

Ozonátor je velice jednoduché sledovat. Dodržujte procedury uvedené dole k zajištění stále čisté, zdravé vody:

1. Při použití chloru a DPD testovacího balíčku, změřte volně dostupný chlor a celkový chlor. Jakmile rozdíl bude menší než 0,5 ppm, výkonné oxidační činidlo z Vašeho ozonátoru se dostane do Vašeho bazénu a vyčistí Vaši vodu. Bude pouze potřebné přidat malé množství chlóru k udržení dezinfekce.
2. Zkontrolujte pH, celkovou alkalitu a vápennou tvrdost jak je doporučeno Vaším dealerem a upravte, pokud je potřeba. Poznámka: Při použití ozonátoru, udržujte pH v rozmezí 7,6 až 7,8.
3. Zkontrolujte, zda bublinková mlha, vstupující do bazénu přes určenou ozónovou trysku, je konzistentní. Nepravidelné probublávání by mohlo signalizovat nějakou blokaci v čerpadle nebo potrubí, zavzdušnění cirkulačního čerpadla, špinavou cartridge, nízkou hladinu vody nebo problémy s fungováním pumpy.
4. Zkontrolujte, zda žhavicí díl na ozonátoru je modrý, abyste se ujistili, že ultrafialová žárovka je zapnuta. Také je možné zkontrolovat malé světýlko, které je umístěno napravo od vrchního kontrolního panelu, abyste se ujistili, že žárovka je zapnuta.
5. Odpojte hadičku od žhavicího dílu a položte prst na konec hadičky, kde byste měli cítit sání. Tím se ujistíte, že perličková mlha prochází ozonátorem.

**Zapamatujte si:** Voda ve Vašem bazénu není ošetřována pokud nefunguje cirkulační systém. Čím déle cirkulační systém běží, tím čistější Vaše voda bude. To není problém u bazénů s vlastní cirkulačním čerpadlem. Avšak, u modelů které používají nižší rychlosti dvou-rychlostního čerpadla k cirkulaci vody, by filtrační cyklus neměl být kratší než 4 – 6 hodin denně.

## **2. PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA BAZÉNU**

### **Denní údržba**

Abyste udrželi vodu ve Vašem bazénu jiskřivě čistou a bez zápachu, dodržujte následující kroky:

1. Bazény s nastavitelnými filtračními cykly by měly pracovat minimálně 8 hodin denně, aby se odstranily nahromaděné nečistoty, které se mohou vyskytnout (4 hodiny u 12 hodinového režimu)
2. Testujte pH, aby se udržovalo na úrovni 7,2 – 7,6. Pokud je používán ozonátor, pH by mělo být 7,8 v době provozu ozonátoru.

### **Týdenní údržba**

Pokud bazén není v provozu:

1. Aplikujte přípravek na odstranění vodního kamene (dávkování dle návodu výrobce), abyste zabránili tvorbě kamene a zbarvení vody. Cirkulujte vodu po dobu 30 minut.
2. Bazén by měl být ošetřen přípravkem se šokovou terapií na vodu v bazénu (př. přípravky na bázi chloru nebo kyslíku) v případě že se objeví nečistoty během týdne.. To eliminuje jakýkoliv zápach a obnoví čistotu vody.

### **Periodická údržba**

1. Tuky, oleje a organické odpady se mohou akumulovat ve filtru, snížit jeho výkonnost a limitovat efektivitu dezinfekčních prostředků. Vyčistěte filtr přípravkem na čištění cartridge, jak předepsáno. Fyzicky čistěte koš filtru denně.  
**Poznámka:** Nedoporučuje se používat kyselinu solnou na cartridge, neboť je to agresivní chemikálie, která se špatně vyplachuje, končí zpět ve vodě a způsobuje nízkou úroveň pH.
2. Použití norné koule sníží obsah tuků, pěny a nečistot v bazénu. Norná koule působí jako před-filtr a zvýší životnost Vaší cartridge.
3. Použití termálně zatepleného krytu zredukuje odpařování a tepelné ztráty. Zakryvejte bazén krytem vždy, když bazén není v používání.
4. Jakmile jednou nastavíte příjemnou teplotu vody, nechte termostat na této hodnotě. Výrazné změny teploty stojí více energie.
5. **KDY VYPUSTIT VODU Z BAZÉNU.** Kvůli teplé vodě a odpařování se zvyšuje množství nerozpustných látek, proto doporučujeme vypuštění a napuštění nové vody do bazénu každé 2 – 4 měsíce – v závislosti na užívání!
6. Vyčistěte Váš filtr minimálně každé dva týdny nebo po každém náročnějším používání, omytím Vašich filtrů v přípravku na čištění filtru..

**Poznámka:** odstraňte všechny předměty plovoucí ve vodě před odstraněním sběrného koše a filtru, mohli by být nasáty do čerpadla.

**Poznámka:** Bazény by neměli být nechány v provozu bez filtrů. Vyndejte filtry k čištění. Vždy vypněte bazén před výměnou cartridge. Nečistoty se mohou dostat do vodoinstalace a způsobit škody.



#### 4. BĚŽNÉ PROBLÉMY S VODOU A JEJICH ŘEŠENÍ

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	RĚŠENÍ
<b>ZAKALENÁ VODA</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Tvorba organických nečistot</li> <li>b) Tvorba volných nečistot</li> <li>c) Vysoké pH</li> <li>d) Vysoká celková Alkalita</li> <li>e) Vysoká tvrdost vody</li> <li>f) Nedostatečná filtrace</li> <li>g) Vysoký obsah volných rozpuštěných částic</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Aplikujte šokovou čisticí terapii (chlorová nebo kyslíková)</li> <li>b) Použijte přípravek na úpravu průzračnosti vody, použijte plovoucí před-filtr.</li> <li>c) Aplikujte přípravek na snižování pH dokud není dosaženo hodnoty pH 7,2-7,6</li> <li>d) Aplikujte přípravek na snižování pH dokud není dosaženo hodnoty celkové alkality 80-150ppm</li> <li>e) Aplikujte prostředek zabraňující tvorbě usazenin a vodního kamene (změkčovač vody) dokud není dosaženo hodnoty 150-280ppm</li> <li>f) Znečištěný filtr, vyčistěte čističem filtru</li> <li>g) Vypustit vodu a napustit čistou</li> </ul>
<b>ZABARVENÁ VODA</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Rozpuštěná měď, železo a další kovy v napájecí vodě nebo rozvodech</li> <li>b) Vodní řasy</li> <li>c) Vůně</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Použijte přípravek na úpravu průzračnosti vody</li> <li>b) Použijte přípravek pro hubení vodních řas</li> <li>c) Přestaňte používat vonné látky do koupele</li> </ul>
<b>TVORBA PĚNY</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Vysoká koncentrace olejů a organických nečistot které jsou dmýchány tryskami</li> <li>b) Měkká voda</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Aplikovat rozprašovací odpěňovač na pěnu; použít sběrný plovací před-filtr</li> <li>b) Aplikujte přípravek pro zvyšování tvrdosti (vápníku) vody dokud nebude dosaženo hodnoty 150-280ppm</li> </ul>
<b>TVORBA USAZENIN</b>	Vysoká hladina vápníku, vysoké pH, vysoká alkalita	Částečně vypustit, aplikovat prostředek zabraňující tvorbě usazenin a vodního kamene a korigovat pH na úroveň 7,2-7,6 a alkality 80-150ppm
<b>ZÁPACH</b>	Vysoká úroveň organických nečistot	Aplikujte šokovou čisticí terapii (chlorová nebo kyslíková)
<b>PODRÁŽDĚNÍ OČÍ / POKOŽKY</b>	Příliš nízká hodnota pH	Aplikujte přípravek na zvyšování pH dokud není dosaženo hodnoty pH 7,2-7,6
<b>NEMĚRITELNÁ ÚROVEŇ SANITAČNÍHO PROSTŘEDKU</b>	Vysoká úroveň organických nečistot spotřebovávajících sanitační prostředek	Aplikujte sanitační prostředek dokud není dosaženo požadovaných hodnot